

CURRICULUM VITAE



DATE PERSONALE

Nume	GAVRIL ANAMARIA
Adresă	Str. Sulina nr. 1-3 Gura Humorului, jud. Suceava
Telefon	0757804573
Fax	-
E-mail	anahert@yahoo.com
Naționalitatea	Română
Data și locul nașterii	26.05.1977
Starea civilă	Căsătorită

STUDII PREUNIVERSITARE

Perioada	1992 – 1996
Instituția de învățământ	Liceul „A. T. Laurian”, Botoșani
Profilul	Matematică – Fizică
Diploma obținută la absolvire	Diplomă de bacalaureat

STUDII UNIVERSITARE

Perioada	1996 -2000
Instituția de învățământ	Universitatea „Yurii Fedkovic”, Cernăuți
Specializarea	Specializarea Limba și Literatura ucraineană
Titlul obținut la absolvire	Diplomă de licență

Perioada	2003-2008
Instituția de învățământ	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Specializarea	Specializarea Economie și Afaceri Internaționale
Titlul obținut la absolvire	Diplomă de licență

MASTERAT

Perioada	Sept 2000 – iunie. 2001
Instituția de învățământ	Universitatea Națională „Yurii Fedkovic”, Facultatea de Filologie
Domeniul	Master „Limba și literatura ucraineană”
Denumirea programului de studiu	Diploma de master

DOCTORAT

Instituția de învățământ coordonatoare	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași
Domeniul de doctorat	Filologie
Titlul tezei de doctorat	Grigori Skovoroda – studiu monografic
Anul susținerii tezei	26 mai. 2008
Titlul obținut la absolvire	Doctor în Filologie, cu distincția cum laude

ACTIVITATEA DIDACTICĂ ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR

Perioada	2000 – 2002	
Locul de muncă	Departamentul de Limbă și Literatură ucraineană din cadrul Catedrei de Limbă și Literatură română a Facultății de Litere - Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;	
Gradul didactic	Preparator suplینitor	
Principalele activități și responsabilități	cursuri susținute:	Cursuri practice de limbă ucraineană
	seminarii și laboratoare:	seminarii de Istoria literaturii ucrainene și Limba ucraineană contemporană
	Lucrări licență, lucrări îndrumate pentru obținerea gradului didactic I (și altele)	-

• Perioada	2002 – 2008	
• Locul de muncă	Departamentul de Limbă și Literatură ucraineană din cadrul Departamentul de Limba și Literatura română și Științele Comunicării, a Facultății de Litere și Științe ale Comunicării - Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;	
• Gradul didactic	Asistent universitar titular	
• Principalele activități și responsabilități	• cursuri susținute:	<i>Cursuri practice de limbă ucraineană</i>
	• seminarii și laboratoare:	seminarii de <i>Istoria literaturii ucrainene și Limba ucraineană contemporană</i>
	Lucrări licență, lucrări îndrumate pentru obținerea gradului didactic I (și altele)	-

• Perioada	2008 -- prezent	
• Locul de muncă	Colectivul de Limbă și Literatură ucraineană din cadrul Departamentul de Limba și Literatura română și Științele Comunicării (DLLRSC) al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării (FLSC) - Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava (USV)	
• Gradul didactic	Lector universitar titular	
• Principalele activități și responsabilități	• cursuri susținute:	<i>Istoria literaturii ucrainene</i> <i>Limba ucraineană contemporană</i> Cursuri opționale (<i>Grigori Skovoroda, Cultură și civilizație ucraineană, Olga Kobyljanska, Analiza textului literar, Traducerea textului literar, Scriitori ucraineni din România, Cinema ucrainean/Literatură și film ucrainean, Analiza discursului, Comunicarea scrisă/Normă și uz în limba ucraineană</i>)
	• seminarii și laboratoare:	<i>Istoria literaturii ucrainene</i>
	Lucrări licență, lucrări îndrumate pentru obținerea gradului didactic I (și altele)	Coordonarea a peste 50 de lucrări de licență; Coordonarea a 6 lucrări pentru obținerea gradului didactic I. Coordonator colectiv ucraineană, DLLRSC, FLSC, USV.

ACTIVITATEA ȘTIINȚIFICĂ

PUBLICAȚII	• Cărți în edituri cotate CNCIS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Володимир Антофійчук/ Volodymir Antoficiuk, Анамарія Гавріл/ Anamaria Gavril, <i>Історія української літератури кінця XVIII - першої половини XIX ст.</i>, Видавничий дім "Родовід", Чернівці, 2015. (<i>Istoria literaturii ucrainene sfârșitul secolului al XVIII-lea - prima jumătate a secolului al XIX-lea</i>) 2. Володимир Антофійчук/ Volodymir Antoficiuk, Анамарія Гавріл/ Anamaria Gavril, <i>Нова українська література (кінець XVIII - перша половина XIX ст.)</i>, Видавничий дім "Родовід", Чернівці, 2015. (<i>Literatura ucraineană nouă - sfârșitul secolului al XVIII-lea - prima jumătate a secolului al XIX-lea</i>) 3. Анамарія Гавріл/ Anamaria Gavril, <i>Давня українська література (Literatura ucraineană veche)</i>, Родовід, Чернівці, 2017. 4. Анамарія Гавріл/ Anamaria Gavril, Володимир Антофійчук/ Volodymir Antoficiuk, <i>Давня українська література і Біблія (Literatura ucraineană veche și Biblia)</i>, Родовід, Чернівці, 2017. 5. Володимир Антофійчук/ Volodymir Antoficiuk, Анамарія Гавріл/ Anamaria Gavril, <i>Біблійні контексти української прози (Contexte biblice în proza ucraineană)</i>, Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, Чернівці, 2021. 6. Anamaria Gavril, <i>Grigori Skovoroda – studiu monografic</i>, Editura „Bukrek”, Cernăuți, Ucraina, 2021, ISBN 978-966-997-084-8, 256 p.
	• Cursuri tipărite, îndrumare, antologii etc.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anamaria Gavril, <i>Literatura ucraineană a anilor 1870-1890: antologie</i>, Editura Universității din Suceava, 2005, ISBN 973-666-152-0, 148 p. 2. Anamaria Gavril, <i>Grigori Skovoroda, Discuția celor cinci lucrători despre existența fericirii</i>, Editura Litera AVN SRL, Chișinău, 2009, 117 p., ISBN 978 – 9975 – 904 – 89 – 6. 3. Anamaria Gavril, <i>Grigori Skovoroda, Narcis</i>, Editura Litera AVN SRL, Chișinău, 2009, 141 p., ISBN 978 – 9975 – 904 – 90 – 2.

	<p>• Lucrări științifice (maxim 5 titluri)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anamaria Gavril, <i>Interprétation du « Paterikon des grottes de Kiev » dans le roman de Valeriy Chevchuk Dans un humble champ... / Interpretation of the "The Kiev Pecherskyi Paterikon" in Valeriy Shevchuk's Novel „On a Humble Field”</i>, în MERIDIAN CRITIC, nr.2-2019 (Volume 33), ISSN 2069-6787, Editura Universității Suceava, p. 173-183. http://meridiancritic.usv.ro/uploads/mc_2_2019/07.%20Gavril%20Anamaria.pdf 2. Anamaria Gavril, <i>Un écrivain en conditions d'exil (Base sur le roman de Mykhailo Ivassiouk "Dans le royaume des matons")</i>, în MERIDIAN CRITIC, nr.1-2021 (Volume 36), ISSN: 2734 – 7419 ISSN-L: 2069 – 6787, Editura Universității Suceava, p. 159-166. http://meridiancritic.usv.ro/uploads/mc_1_2021/11.05.%20Gavril%20Anamaria.pdf 3. Anamaria Gavril, <i>Своеобразие трансформации традиционного сюжетно-образного материала в повести Валерия Шевчука «Петро утеклий»</i>. (<i>The Transformation Peculiarity of the Traditional Figurative Material with the Plot in the Novel of Valerii Shevchuk "Petro Uteklyi"</i>), in "Current Issues of Social Studies and History of Medicine", No 1 (13) 2017, pp. 101-106, ISSN: 2311-9896, EISSN: 2411-6181, revistă indexată în bazele de date INDEX COPERNICUS VALUE – 73,78 (2016) (ICV 2015 – 63,17), INFOBASE INDEX – 3 (IBI Factor 2019), MIAR INDEX – 2,8 (2016), JICindex – 0,110 (2017), SRJIF – 3,98 (2017); https://docs.google.com/viewer?v&pid=sites&srcid=YnNtdSSiZHUudWF8YXBzbnIfGd4OIRjNtk4ODAxM2Q4Y2M1Mg 4. Anamaria Gavril, <i>Діалектизми у новелістиці Ольги Кобилянської</i> (Dialectismes în nuvelele Olgăi Kobylanska), în ANADISS, nr.26/2018, ISSN 1842-0400, Editura Universității Suceava, p. 229-232. http://anadiss.usv.ro/arhiva/anadiss26/21.Gavril,%20Anamaria.pdf 5. Anamaria Gavril, <i>L'être national dans la poésie biblique ukrainienne au début du XXe siècle</i>, în ANADISS, nr.28/2019, ISSN 1842-0400, Editura Universității Suceava, p. 259-262. http://anadiss.usv.ro/arhiva/anadiss28/27.%20Gavril,%20Anamaria.pdf 6. Anamaria Gavril, <i>Семантика загальномовних та індивідуально-авторських фразеологізмів у творах М. Матіос</i> (Semantica limbajului comun și frazeologia individual-autorală în lucrările lui M. Mathios), la „МІЖКУЛТУРНА КОМУНІКАЦІЯ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ МОВНОМУ ВИМІРІ” (COMUNICARE INTERCULTURALĂ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ МОВНОМУ ВИМІРІ), Cernăuți, 27 mai 2016, УДК 81'373.6(063), ББК 81.001.1я43, p.26-30. 7. Anamaria Gavril, <i>Фразеологізми як вияв індивідуально-авторського бачення світу Ольги Кобилянської</i> (Frazeologismele ca manifestare a viziunii individuale a autorului Olga Kobylanska asupra lumii)// <i>Розвиток філологічних наук: Європейські практики та національні перспективи. Міжнародна науково-практична конференція. (Dezvoltarea științelor filologice: practici europene și perspective naționale. Conferința internațională științific-practică) Одеса, 26-27 жовтня 2018 р. УДК 80(063) Р 64. - С. 16 - 18.</i> 8. Anamaria Gavril, <i>ЕКЗИСТЕНЦІАЛ ІЗМ У ТВОРЧОСТІ УКР АЙНСЬ КИХ ПИСЬМЕННИКІВ</i> (EXISTENTIALISM IN OPERA SCRITORILOR UCRAINIENI), in <i>Міжнародна науково-практична конференція «ФІЛОЛОГІЧНІ НАУКИ: ІСТОРІЯ, СУЧАСНИЙ СТАН ТА ПЕРСПЕКТИВИ ДОСЛІДЖЕНЬ»</i>, (Conferința internațională științific-practică „ȘTIINȚELE FILOLOGICE: ISTORIE, STARE ACTUALĂ ȘI PERSPECTIVE DE CERCETARE”) УДК 80(063), Lviv, 2018, p.66-68. 9. Anamaria Gavril, <i>Sur la doctrine anthropologique de Grigori Skovoroda</i>, în ANADISS, nr.32/2021, ISSN 1842-0400, Editura Universității Suceava, p. 277-280. http://www.anadiss.usv.ro/arhiva/anadiss32/29.%20Gavril_Ana.pdf
<p>MEMBRU ÎN COMITETE ȘTIINȚIFICE (reviste, congrese, simpozioane)</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. 2006 – membră în comitetul de redacție al revistei „Eurolimes”, Nr.1, Oradea: http://www.iser.uoradea.ro/eurolimes.htm 2. 2006 – membră în comitetul de redacție al revistei „Eurolimes”, Nr.2, Oradea: http://www.iser.uoradea.ro/eurolimes.htm 3. 2007 – membră în comitetul de redacție al revistei „Eurolimes”, Nr.1., Oradea: http://www.iser.uoradea.ro/eurolimes.htm

SPECIALIZĂRI ÎN STRĂINĂTATE (Stagii de cercetare în străinătate)

1. 16 martie – 15 aprilie 2016, stagiul de cercetare la Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți;
2. 1 martie – 1 aprilie 2017, stagiul de cercetare la Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți;

Boily 3

PARTICIPĂRI LA CONFERINȚE NAȚIONALE ȘI INTERNAȚIONALE REPREZENTATIVE

1. **Anamaria Gavril**, *J. Rousseau și Skovoroda*, comunicare susținută în cadrul celei de-a VII ediții a Colocviului Internațional de Științe ale Limbajului, desfășurat în perioada 2-5 octombrie 2003 la Cernăuți.
2. **Anamaria Gavril**, *Receptarea lui Skovoroda în România*, lucrare prezentată la Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu” – Suceava – Cernăuți – Chișinău, ediția a VIII-a, cu tema STRATEGII DISCURSIVE, 13-15 mai 2005, Chișinău.
3. **Anamaria Gavril**, *Opera poezilor din Bucovina de sud, Mihai Mihailiuc și Ivan Negriuc*, lucrare prezentată la Conferința științifică „Literatura Bucovinei în procesul literar ucrainean”, care a avut loc la data de 26 mai 2005 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
4. **Anamaria Gavril**, *Ivan Franko în cercetările lui Mykola Ceredaryk*, lucrare prezentată la Conferința științifică internațională „Ivan Franko și Bucovina”, care a avut loc la data de 24 mai 2006 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
5. **Anamaria Gavril**, *Particularitățile de gen și stil în proza lui Vasile Clîm*, lucrare prezentată la Conferința științifică internațională „Scrierile ucrainene din Bucovina în contextul național literar”, care a avut loc pe 10-11 mai 2007 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
6. **Anamaria Gavril**, *Olga Kobyleanska în lucrările cercetătorilor români*, lucrare prezentată la Conferința științifică internațională „Problemele actuale în studierea vieții și operei ale Olgăi Kobyleanska și procesul literar ucrainean”, care a avut loc pe data de 27-28 noiembrie 2008 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
7. **Anamaria Gavril**, *Yurii Fedikovici pe paginile revistei «Naș holos»*, lucrare prezentată la Conferința științifică ucraineană „Figura lui Yurii Fedikovici din perspectiva prezentului”, care a avut loc pe data de 22-23 octombrie 2009 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
8. **Anamaria Gavril**, *Sonetul în cercetările lui Anatoliy Dobreanskyi*, lucrare prezentată la Conferința științifică ucraineană, dedicată aniversării a 75 de ani de la nașterea criticului literar, artist de onoare al Ucrainei, Anatoliy Dobreanskyi, care a avut loc pe data de 30 septembrie 2010 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
9. **Anamaria Gavril**, *Comemorarea lui Sydir Vorobkevych în România*, lucrare prezentată la Conferința științifică ucraineană, „Sydir Vorobkevych și procesul literar-artist ucrainean din secolele al XIX-lea-XX”, care a avut loc la data de 13-14 mai 2011 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
10. **Anamaria Gavril**, *Mihai Eminescu în lucrările cercetătorilor din Cernăuți*, lucrare prezentată la Conferința științifică ucraineană, „Literatura ucraineană din perspectiva actuală: figuri reprezentative, idei, probleme”, dedicată aniversării a 75 de ani de la naștere a profesorului Bohdan Melnychuk, care a avut loc la data de 21 februarie 2012 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
11. **Anamaria Gavril**, *Olga Kobyleanska și România*, lucrare prezentată la Conferința științifică internațională, „Olga Kobyleanska în spațiul cultural fin de siècle”, care a avut loc la data de 25-26 noiembrie 2013 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
12. **Anamaria Gavril**, *Taras Șevcenko în cercetările lui Ioan Rebușapcă*, lucrare prezentată la Conferința științifică ucraineană, „Tradițiile șevcenkiene în Bucovina”, care a avut loc la data de 11 martie 2014 la Universitatea Națională „Yurii Fedikovici” din Cernăuți.
13. **Anamaria Gavril**, Participare la Seminarul științifico-teoretic „Probleme în predarea limbii și literaturii române”, 20 noiembrie 2015, la Universitatea Națională „Yurii Fedkovych” din Cernăuți;
14. **Anamaria Gavril**, Participare la Seminarul științifico-teoretic „Problemele filologiei românești actuale”, 14 aprilie 2016, la Universitatea Națională „Yurii Fedkovych” din Cernăuți;
15. **Anamaria Gavril**, *Семантика загальномовних та індивідуально-авторських фразеологізмів у творах М. Матіос* (Semantica limbajului comun și frazeologia individual-autor în lucrările lui M. Mathios), la „МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ МОВНОМУ ВІМПІ” (COMUNICARE INTERCULTURALĂ ÎN EUROPEIC MOVNOMY VIMPI), Cernăuți, 27 mai 2016, УДК 81'373.6(063), ББК 81.001.1я43, p.26-30.
16. **Anamaria Gavril**, Participare la Conferința Internațională „Ivan Bajanski – scriitor, pedagog”, 17-18 februarie 2017, Universitatea Națională „Yurii Fedkovych”, Cernăuți.
17. **Anamaria Gavril**, *Ольга Кобылянська в дослідженнях професор Богдана Мельничука* (Olga Kobyljanska în cercetare, profesor Bogdana Melnychuk), comunicare susținută la conferința Актуальні питання сучасних гуманітарних наук (Probleme actuale ale științelor umaniste moderne), desfășurată pe 17 aprilie 2017, Universitatea „Yurii Fedkovych”, Cernăuți.
18. **Anamaria Gavril**, Participarea la Conferința Internațională „Dezvoltarea literaturii în Bucovina de la origini până astăzi”, 21-22 aprilie 2017, Universitatea „Yurii Fedkovych”, Cernăuți.
19. **Anamaria Gavril**, *European Renaissance and the Development of Humanistic Ideas in Ukrainian Culture*, la Colocviul Internațional „Management et Culture: Regards Croisés”, 26-28 aprilie 2017, Universitatea Hassan II, Casablanca, Maroc;
20. **Anamaria Gavril**, Participarea la Conferința Internațională „Biblia în literatura modernă”, 21-22 iunie 2017, Universitatea „Yurii Fedkovych”, Cernăuți.
21. **Anamaria Gavril**, Participarea la Conferința Internațională „Osip Macovei și Bucovina”, 22-23 septembrie 2017, Universitatea „Yurii Fedkovych”, Cernăuți.
22. **Anamaria Gavril**, *Михайло Івасюк і румунська література* (Mykhailo Ivasyuk și literatura română), comunicare susținută la conferința internațională Михайло Івасюк, desfășurată pe 22 noiembrie 2017, Universitatea „Yurii Fedkovych”, Cernăuți.

23. **Anamaria Gavril**, Participarea la Conferința Internațională „Olga Kobylanska și literatura universală”, 24-25 noiembrie 2017, Universitatea „Yuri Fedkovych”, Cernăuți.
24. **Anamaria Gavril**, БОРИС ГРИНЧЕНКО І БУКОВИНА (BORYS GRINCHENKO ȘI BUCOVINA), la Conferința ПОРЯДОК РОБОТИ ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ — XI ЩОРІЧНИХ ГРИНЧЕНКІВСЬКИХ ЧИТАНЬ БОРИС ГРИНЧЕНКО В ЛІТЕРАТУРНОМУ, КУЛЬТУРНО-ОСВІТНЬОМУ ТА ГРОМАДСЬКО-ПОЛІТИЧНОМУ ЖИТТІ УКРАЇНИ (до 155-річчя від дня народження) (PROCEDURA DE LUCRU A CONFERINȚEI ȘTIINȚIFICE ALL-UKRAINIAN - XI LECTURI ANUALE GRINCHENKY; BORYS GRINCHENKO ÎN LITERARE, CULTURAL ȘI EDUCAȚIONAL ȘI VIAȚA SOCIALĂ ȘI POLITICĂ A UCRAINEI (până la împlinirea a 155 de ani de la nașterea sa), , Universitatea Boris Hrinchenko din Kiev, Ucraina, 7-8 decembrie 2018.
25. **Anamaria Gavril**, *Українські та румунські колядки Буковини: компаративістичний аналіз* (Colinde ucrainene și românești ale Bucovinei: o analiză comparativă), comunicare la Colocviul internațional de științe ale limbajului "Eugeniu Coșeriu", Ediția a XV-a "Schimbarea lingvistică și schimbarea lingvisticii", 11-12 octombrie 2019, Cernăuți, Ucraina.

LIMBI STRĂINE

Limba Ucraineană	• Citire	Nivel: foarte bine
	• Scriere	Nivel: foarte bine
	• Conversație	Nivel: foarte bine
Limba rusă	• Citire	Nivel: bine
	• Scriere	Nivel: bine
	• Conversație	Nivel: bine
Limba engleză	• Citire	Nivel: satisfăcător
	• Scriere	Nivel: satisfăcător
	• Conversație	Nivel: satisfăcător

Data:
17 ianuarie 2022

Semnătura
Lector univ. dr. Anamaria GAVRIL

